



Centre canadien Cochrane

# Formations et événements

Volume 2, Numéro 1 janvier 2013

## Table des matières

Bonne année! Profitez de nouvelles formations Cochrane!	1
Actualités de formation Cochrane – une mise à jour du <i>Training Working Group</i>	2–3
Le Cochrane Journal Club	3
Mise à jour	4
Centre de ressources Cochrane de la Nouvelle-Écosse	5
Disponibles dès maintenant: <i>La bibliothèque Cochrane</i> pour iPad	5
Série de webinaires: Les mercredi en mai	5
Cochrane Canada En Direct! Soyez des nôtres pour nos présentations en 2013	6
Événements à venir	7
Rendez-vous à Québec!	7
2013 Le Symposium de l'ACMTS 2013— St. John's, Terre-Neuve, 5 au 7 mai 2013	7
Webinaire <i>Health Evidence</i>	7
Formation pour les auteurs Cochrane, Toronto	8
20 <sup>e</sup> édition du Colloque Cochrane, Auckland, Nouvelle-Zélande	9
Photos et varia	10

## Bonne année! Profitez de nouvelles formations Cochrane!

Nous l'avons échappé belle! Désormais, comme nous n'avons plus à craindre la fin du monde qui était prévue en décembre dernier, pourquoi ne pas se tourner vers l'avenir? Au Centre canadien Cochrane, le mandat pour la prochaine année est axé vers l'avenir : accroître la visibilité des revues Cochrane et permettre aux Canadiens de s'en servir davantage et d'en être eux-mêmes les auteurs.

Au cours de 2013, le Centre canadien Cochrane offrira un vaste programme de formations, offertes en français et en anglais, à l'échelle du Canada. Qui est plus, 2013 est une année importante : le Centre canadien Cochrane est l'hôte fier de la 21<sup>e</sup> édition du Colloque Cochrane, ainsi que du 20<sup>e</sup> anniversaire de l'organisme. Le Colloque se tiendra à Québec, et le CCC a prévu plusieurs activités en français d'ici le mois de septembre. Par

exemple, la série de Webinaires prévue pour 2013 offrira des présentations bilingues, notamment une présentation intitulée *Supporting Evidence Informed Policymaking: the Role of Health System Evidence, Stakeholder Dialogues*

### « Un format convivial permettant le partage avec les collègues internationaux » - participant

and Other Initiatives. Le CCC offrira également, en mai prochain, une série de quatre webinaires intitulée « Les mercredis en mai ». Cette série d'initiation a pour but de familiariser son public aux activités Cochrane. Ces webinaires se tiendront en parallèle de la série anglophone *Thursdays in June*, mais s'adresseront, bien sûr, à un public francophone, surtout.

Outre les formations en ligne, nous aurons également

le plaisir d'offrir des formations et des ateliers en personne pour les auteurs de revues. Ces ateliers auront lieu à l'échelle du pays, notamment à Vancouver, à St. John's, et à Hamilton. À noter qu'il y a un intérêt manifeste à

Terre-Neuve : on recense une liste d'attente d'au moins 90 participants. L'an passé, les formations et ateliers offerts en personne ont permis à presque 400 personnes de profiter du savoir Cochrane. Nous espérons augmenter les taux de participation d'ici la fin 2013.

Nous tenons à remercier tous nos présentateurs et organisateurs qui permettent le bon déroulement des formations en partageant leur expertise.

Cordialement,  
Canadian Cochrane Centre





# Initiatives de formation

## Actualités de formation Cochrane – une mise à jour du *Training Working Group*

Par Steve McDonald, Caroline Struthers et Marialena Trivella

En septembre 2012, le *Training Working Group* a offert la bienvenue à deux nouveaux membres en vertu d'un congé de maternité : Caroline Struthers et Marialena Trivella. Les nouvelles collègues ont pu discuter avec Steve McDonald (*Cochrane Training*), lors du Colloque tenu à Auckland. Ils ont créé une liste des tâches importantes pour la prochaine année.

Le Colloque constituait le contexte idéal pour les deux nouvelles collègues. Elles ont pu se présenter aux autres membres importants, malgré qu'elles soient déjà bien connues en vertu de rôles antérieurs au sein de l'organisme. Ce fut également l'occasion de prendre note des activités Cochrane qui se déroulent à l'échelle mondiale, y compris, évidemment, les efforts importants déployés par le Centre canadien Cochrane.

### Modules d'apprentissage en ligne

L'un des projets saillants des dernières années est l'établissement de nouveaux modules d'apprentissage en ligne. Les modules permettent de aux nouveaux auteurs Cochrane de s'approprier les compétences essentielles à la rédaction de revues. Également, ces modules offrent d'autres compléments

pédagogiques, tels des ateliers, des webinaires, et des lectures complémentaires, notamment l'ouvrage *Cochrane Handbook for Systematic Reviews of Interventions*. Les modules d'apprentissage sont d'intérêt tout particulièrement pour les communautés ne pouvant pas bénéficier des formations offertes en personne.

Les versions définitives des modules paraîtront au cours des prochaines semaines. Les modules seront lancés dans un premier temps à l'échelle de Collaboration d'ici la mi-février, et ce, à l'intention des auteurs inscrits.

### Les documents de formation à l'intention des auteurs

Les documents de formation à l'intention d'auteurs, disponibles aux membres du réseau des formateurs Cochrane, ont été mis à jour (versions 1.1) afin de tenir compte des nouvelles lignes directrices MECIR ([editorial-unit.cochrane.org/mecir](http://editorial-unit.cochrane.org/mecir)) pour la rédaction de revues et des modifications apportées à l'interface de la *Bibliothèque Cochrane*. Des versions en format *slidocast* des documents sont accessibles en ligne, sans frais auprès de tous les contributeurs. Pour y accéder, cliquez sur

l'onglet *Authors* du site web ([training.cochrane.org](http://training.cochrane.org)). Dans un deuxième temps, on souhaite ajouter un doublage d'experts.

En novembre, plusieurs présentations GRADE ont été ajoutées sur le site de formation, Gracieuseté du Cochrane Applicability And Recommenda-

tions Methods Group (consultez [training.cochrane.org/authors/presentations](http://training.cochrane.org/authors/presentations)). Ces présentations sont également en format *slidocast* avec audiodescription. Des traductions en espagnol et en persan sont prévues en 2013.

Suite à la page 3 . . .



### TRAINING.COCHRANE.ORG

De nouveaux modules sont disponibles en consultant [training.cochrane.org](http://training.cochrane.org). Vous pouvez consulter ces références à votre guide.

- Revues systématiques – une initiative
- La rédaction de protocoles Cochrane
- La recherche d'études dans le but de rédiger une revue Cochrane
- La collecte de données
- Méta-analyse – une initiation
- L'hétérogénéité – une initiation

À noter : Afin d'accéder aux modules, vous devez être un auteur Cochrane inscrit. Vous avez également besoin d'un nom d'utilisateur et un mot de passe.



# Le Cochrane Journal Club

*Est-ce que l'entraînement physique est bénéfique pour les patients ayant eu un cancer?*

*Les gras oméga-3 préviennent-ils la démence?*

Discutez en participant au *Cochrane Journal Club!*

Le *Cochrane Journal Club* est une publication mensuelle sans frais mettant en vedette une nouvelle revue Cochrane. On y retrouve des compléments informatifs, des diffusions « balado » (*podcasts*) expliquant les points importants, et un forum. Ces outils permettent de mieux comprendre comment les revues sont rédigées,

comment on arrive à des conclusions. Vous pouvez également télécharger des présentations en format *PowerPoint* dans lesquelles vous trouverez des données et des tableaux importants.

Chaque numéro met en vedette une revue choisie parmi le corpus des nouvelles

revues et celles qui ont récemment fait l'objet d'une mise à jour répertoriée dans la *Bibliothèque Cochrane*. Ce club est l'occasion idéale pour dialoguer avec vos collègues.

Pour vous inscrire, consultez : [CochraneJournalClub.com](http://CochraneJournalClub.com)



Suite de la page 2 . . .

## Site de formation

Caroline Struthers, en partenariat avec l'équipe web, tente d'appliquer une taxonomie aux ressources de formation. Le design du site sera mis à jour; on y ajoutera un outil de recherche permettant aux utilisateurs d'effectuer une recherche à l'aide de mots clés, d'un sujet, d'un public cible, d'un type de revue, ou à partir d'une langue en particulier, une date, ou d'un format.

Une autre initiative vise à téléverser les ateliers Cochrane

importants sur la plateforme YouTube. Cette initiative permettra un vaste complément pédagogique aux webinaires déjà offerts de la part de centres canadien et australien.

## Éditeurs et consommateurs

De manière prospective, l'équipe de formation souhaite dresser une liste de ressources importantes à l'intention des éditeurs : des vidéos, des exemples, des présentations, etc. Ces ressources permettront d'identifier les erreurs récurrentes dans les revues. Cette initiative est chapeautée par

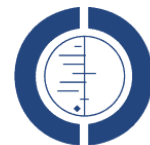
Marialena, dont l'expertise en statistique et en édition sera d'une grande utilité.

Une autre initiative relative à la formation, prévue pour le début 2013, est la création de ressources ciblées pour les consommateurs et les nouveaux membres de la Collaboration. Ces références offriront des renseignements utiles par rapport aux tâches habituelles des consommateurs, par exemple la rédaction de résumés en langage clair et de commentaires relatifs aux protocoles et aux revues.

## Pour nous joindre :

Steve McDonald  
[steve.mcdonald@med.monash.edu.au](mailto:steve.mcdonald@med.monash.edu.au)

Co-Convenor  
Training Working Group



**THE COCHRANE LIBRARY**  
Independent high-quality evidence for health care decision making

## Références en ligne à [TheCochraneLibrary.com](http://TheCochraneLibrary.com)

- [Cochrane Methods](#)
- [Podcasts from The Cochrane Library](#)
- [Interactive Access and Usage Map](#)



# Points saillants

## Mise à jour

Par Eileen Vilis

Le forum des partenaires du Centre canadien Cochrane a été tenu le 19 novembre dernier, à Ottawa. Cette rencontre avait pour but de tisser des liens plus étroits avec nos partenaires et de discuter des moyens pour augmenter la visibilité et l'impact de la prise de décision fondée sur les preuves à l'échelle du Canada. Dix-huit de nos 25 partenaires ont participé; parmi les gens présents, on comptait des professionnels de la santé, des chercheurs, des consommateurs, etc.

Nous avons informé nos partenaires des nouvelles références disponibles sur le site de la *Bibliothèque Cochrane*. Nous leur avons également parlé des nouvelles initiatives de formation offertes par le CCC. Des exemples d'initiatives ont été présentés par les partenaires et les employés du CCC. Un forum a permis à tous les participants de faire une mise en commun des besoins de formation. Afin de trouver de répondre aux besoins des partenaires, une panoplie de références et d'outils Cochrane est offerte. Le CCC a également pris note des commentaires des partenaires afin d'améliorer la qualité des outils de formation.

Entre autres :

- La création de partenariats officiels
- La planification annuelle de webinaires et de téléconférences afin de partager les connaissances
- L'établissement de liens et d'activités entre les divers organismes
- Mise à jour continue du contenu sur le site web du CCC
- Soutien d'une licence nationale pour la *Bibliothèque Cochrane*
- Mettre en vedette les revues Cochrane pertinentes pour les partenaires et le public canadien

- Mettre en vedette les outils de formations sur le site du CCC

Les participants du forum ont évalué favorablement les initiatives prévues pour 2013. Ils ont également affirmé que le forum a permis la mise en commun d'idées et le réseautage.

**« Les renseignements fournis m'ont permis de constater l'ensemble des ressources disponibles. Il y en a bien plus que je pensais! »  
- représentant partenaire**



Participants du forum des partenaires, 19 novembre 2012, Ottawa

### organisations partenaires du Centre canadien Cochrane

- Agence canadienne des médicaments et des technologies de la santé
- Association canadienne des ergothérapeutes
- Association canadienne des orthophonistes et audiologistes
- Société canadienne du cancer
- L'Association chiropratique canadienne
- L'Association dentaire canadienne
- Association canadienne des hygiénistes dentaires
- Association des bibliothèques de la santé du Canada
- Institut canadien d'information sur la santé
- *Canadian Institute for the Relief of Pain and Disability*
- Association médicale canadienne
- Association des infirmières et infirmiers du Canada
- Partenariat canadien contre le cancer
- Association des pharmaciens du Canada
- Association canadienne de physiothérapie
- Les diététistes du Canada
- Institut national d'excellence en santé et en services sociaux
- *Institute for Clinical Evaluative Sciences*
- l'Organisation panaméricaine de la santé
- *Seniors Health Research Transfer Network*
- La Société de l'arthrite
- Le Groupe d'Étude Canadien sur les Soins de Santé Préventifs
- Le Collège des médecins de famille du Canada
- Le Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada



## Centre de ressources Cochrane de la Nouvelle-Écosse



Par Lara Killian

### Nouvelle revue Cochrane

Halifax— Le Centre de ressources Cochrane situé en Nouvelle-Écosse célèbre la publication récente d'une nouvelle revue Cochrane rédigée par des auteurs locaux. Il s'agit de leur première contribution à la *Bibliothèque Cochrane*. De gauche à droite : Harriet Davies, conseillère; Anne Marie Whelan et Tannis Jurgens, auteurs de *Dalhousie University College of Pharmacy*; Jill Hayden du Centre et conseillère en chef; et Lara Killian, auteure et

assistante de recherche. L'équipe de rédaction a reçu une bourse de la part de *the Nova Scotia Health Research Foundation*. Voici la notice bibliographique :

Jurgens TM, Whelan AM, Killian L, Doucette S, Kirk S, Foy E. *Green tea for weight loss and weight maintenance in overweight or obese adults. Cochrane Database of Systematic Reviews 2012, Issue 12. Art. No.: CD008650. DOI: 10.1002/14651858.CD008650.pub2.*

### Appel d'offres

Le *Department of Community Health Ann Epidemiology (che.medicine.dal.ca)* et *the Nova Scotia Cochrane Resource Centre (cochrane.che.dal.ca)* à l'Université Dalhousie sont à la recherche d'un candidat pour un poste postdoctoral portant sur la synthèse des preuves. Pour de plus amples renseignements, consultez: [bit.ly/NSCRCjobad](http://bit.ly/NSCRCjobad).

**Les candidatures seront acceptées jusqu'à ce que le poste soit comblé**

**Pour de plus amples renseignements :**

Lara Killian  
[Lara.Killian@cdha.nshealth.ca](mailto:Lara.Killian@cdha.nshealth.ca)  
Research & Communications  
Manager  
NSCRC



### Disponibles dès maintenant : La bibliothèque Cochrane pour iPad

La version numérisée de la *Bibliothèque Cochrane* est désormais disponible sur iTunes. Le contenu a été modifié afin de permettre une meilleure visualisation des revues. À noter que le contenu offre plusieurs compléments multimédias.

Cette application vous permet de consulter avec aisance des résumés, des revues, des synthèses et des tableaux. Vous pouvez également créer une liste de lectures ciblée selon vos champs d'intérêt. Le contenu est sans frais, et de nouveaux numéros seront ajoutés régulièrement. La version iPad de la *Bibliothèque Cochrane* : une manière simple et conviviale d'accéder au contenu Cochrane.

Téléchargez en cliquant :

[itunes.apple.com/app/id573181475#](https://itunes.apple.com/app/id573181475#)



### À suivre...

#### Série de webinaires: Les mercredi en mai Cochrane 101

[Premier webinaire](#) - À propos de la Collaboration Cochrane et des revues systématiques

[Deuxième webinaire](#) - Apprivoisez la *Bibliothèque Cochrane*

[Troisième webinaire](#) - Une initiation à la rédaction de revues (Première partie)

[Quatrième webinaire](#) - Une initiation aux diverses étapes de la rédaction d'une revue (Deuxième partie 2)

**Renseignements supplémentaires à suivre!**



# Événements

## Cochrane Canada En Direct! Soyez des nôtres pour nos présentations en 2013

Merci à

**l'Organisation  
panaméricaine  
de la santé /  
l'Organisation  
mondiale  
de la santé**

de fournir Blackboard  
Collaborate™ pour la  
tenue de ces webinaires.



**Soutenir l'élaboration de politiques publiques informées par des données probantes: Le rôle de Health Systems Evidence, des dialogues avec les parties prenantes et autres initiatives**

mercredi, 23 janvier 2013, 12 h  
(heure de Toronto), une  
heure (anglais)

Les personnes qui soutiennent l'élaboration de politiques informées par les données probantes font souvent face à quatre défis : 1) la recherche est en concurrence avec de nombreux autres facteurs dans le processus d'élaboration de politiques; 2) la recherche n'est pas valorisée; 3) la recherche n'est pas pertinente; et 4) la recherche n'est pas facile à utiliser. Certaines initiatives ont été mises en œuvre au cours des cinq dernières années afin de contrer ces défis, à l'échelle internationale et au Canada. Deux initiatives qui tirent profit des revues systématiques Cochrane seront décrites en détail – Health Systems Evidence et les dialogues avec les parties prenantes qui sont éclairés par des synthèses de données probantes. D'autres initiatives seront également abordées.

**John Lavis**, directeur, McMaster Health Forum.

**Rapport sur les soins de santé fondés sur des données probantes**

mercredi 30 janvier 2013, 12 h  
(heure de Toronto), une  
heure (anglais)

À présent, il existe un écart entre le savoir et la pratique en matière de santé. Les médias jouent un rôle prépondérant pour contrer cet écart; ils communiquent la recherche en santé, mais, malheureusement, ce n'est souvent pas les bonnes informations qui sont publiées. Cette présentation tente de réduire l'écart entre la recherche et ce qui est publié dans les médias. Des exemples seront fournis.

**Julia Belluz**, corédactrice de la revue *The Medical Post*; collaboratrice à la rédaction à la revue *Maclean's*; journaliste boursier pour le Forum sur la santé de l'Université McMaster.

**« J'aime pouvoir discuter à propos de sujets d'actualité et d'obtenir des références pertinentes par la suite.**

**Excellent travail! »**

**-Participant**

**Inscrivez-vous dès maintenant!**

[ccc.cochrane.org/  
Cochrane-Canada-live-  
webinars](http://ccc.cochrane.org/Cochrane-Canada-live-webinars)

**Soutenir l'élaboration de politiques publiques informées par des données probantes: Le rôle de Health Systems Evidence, des dialogues avec les parties prenantes et autres initiatives**

mercredi 6 février 2013, 12 h  
(heure de Toronto), une  
heure (français)

Les personnes qui cherchent à soutenir l'élaboration de politiques informées par les données probantes font souvent face à quatre défis : 1) la recherche est en concurrence avec de nombreux autres facteurs dans le processus d'élaboration de politiques; 2) la recherche n'est pas valorisée; 3) la recherche n'est pas pertinente; et 4) la recherche n'est pas facile à utiliser. Certaines initiatives ont été mises en œuvre au cours des cinq dernières années afin de faire face à ces défis, tant au Canada qu'ailleurs dans le monde. Deux initiatives qui tirent profit des revues systématiques Cochrane seront décrites en détail – Health Systems Evidence et les dialogues avec les parties prenantes qui sont éclairés par des synthèses de données probantes. D'autres initiatives seront également abordées.

**François-Pierre Gauvin**.

Responsable, Synthèse des données probantes et relations avec les partenaires francophones.



## Événements à venir

**30 janvier—1 février 2013**  
Formation pour les auteurs  
Cochrane  
(Vancouver, Colombie-  
Britannique)

**18—19 mars 2013**  
2013 Atelier de formation  
"Cochrane Training Meth-  
ods" : Les statistiques dans la  
comparaison indirecte et  
dans les méta-analyses en  
réseau  
(Oxford, Royaume-Uni)

**1—3 mai 2013**  
Formation pour les auteurs  
Cochrane  
(St. John's, Terre-Neuve)

**5—7 mai 2013**  
Le Symposium de l'ACMTS  
2013  
(St. John's, Terre-Neuve)

**Août 2013**  
(dates à déterminer)  
Formation pour les auteurs  
Cochrane  
(Hamilton, Ontario)

**19—23 septembre 2013**  
21<sup>e</sup> édition du Colloque Co-  
chrane  
(Québec, Québec)

Pour des renseignements  
supplémentaires, veuillez  
communiquer auprès d'Erin  
Ueffing, coordinatrice de la  
formation, [ueffing@ohri.ca](mailto:ueffing@ohri.ca).

## Rendez-vous à Québec!

L'édition 2013 du Colloque  
Cochrane sera sans doute un  
événement mémorable. Inscrivez-  
vous dès maintenant afin de  
pouvoir réserver votre place. Que  
vous soyez un professionnel de la  
santé, un chercheur, un consom-  
mateur, ou un étudiant, tous sont  
bienvenus!

L'appel aux communications  
aura lieu sous peu; si vous souhai-  
tez soumettre un résumé, une  
affiche ou une proposition d'atelier,  
veuillez prendre note de l'annonce  
qui paraîtra prochainement.



## 2013 Le Symposium de l'ACMTS 2013— St. John's, Terre-Neuve, 5 au 7 mai 2013

*Par Dale Calder*

Avis à ceux intéressés par les  
technologies de la santé et la  
médecine factuelle : joignez-vous  
aux experts canadiens et  
internationaux dans le cadre du  
Symposium de l'ACMTS. Trois  
jours portant sur l'éducation. Une  
occasion idéale pour le  
réseautage.

Le 5 mai, l'ACMTS offrira des  
ateliers d'une journée ou d'une  
demi-journée, de niveau débu-  
tant, intermédiaire et avancé.  
Voici la liste des thématiques  
abordées :

- Évaluation critique 101:  
évaluation des données pour  
les non-chercheurs 1 et 2
- Du savoir à la pratique : un  
outil pratique
- GRADE pour les revues  
systématiques
- L'incertitude dans les évalu-  
ations économiques : interpré-  
tation des données
- Le dessert en premier :  
synthèse des tableaux

Les avantages d'une liste des dix  
meilleures technologies - une  
initiative du *Canadian Network  
for Environmental Scanning*

Il y aura 35 présentations au to-  
tal, tenues le 6 et le 7 mai. Vous  
pouvez également profiter de  
l'activité « Rally in the Alley » le 6  
mai; un événement unique à St.  
John's.

Vous pouvez vous inscrire dès  
maintenant.

Consultez [cadth.ca/fr/events/  
cadth-2013-sympos/](http://cadth.ca/fr/events/cadth-2013-sympos/)

### Webinaire

#### **Health Evidence (anglais)**

Health Evidence tiendra un  
webinaire d'une durée de 90  
minutes, financé par les Instituts  
de recherche en santé du Canada  
(KTB-112487), à propos des  
interventions communautaires  
pour augmenter le taux de

participation en entraînement  
physique.

**mercredi, 30 janvier 2013 13 h  
(heure de Toronto).**

Ce webinaire aura pour but  
d'examiner l'interprétation des  
preuves, la présentation de  
messages importants, et des

conséquences pour la santé  
publique de la revue suivante :

Baker, P., Francis, D., Soares, J.,  
Weightman, A., Foster,  
C. Community wide interventions  
for increasing physical  
activity. *Cochrane Database of  
Systematic Reviews*, 2011(4): Art.  
No.: CD008366.

Maureen Dobbins, directrice  
scientifique chez *Health Evidence*,  
animera le webinaire, et Philip  
Baker, auteur de la revue, sera  
également présent.

Inscrivez-vous en cliquant ici :  
[bit.ly/HEwebinar](http://bit.ly/HEwebinar)





# Synthèse

## Formation pour les auteurs Cochrane, Toronto

Par Erin Ueffing



De gauche à droite : Prakesh Shah, Nancy Santesso et Amir Azarpazhooh; formateurs, décembre 2012.



Doug Brothwell et Dan Otchere lors de l'atelier pour les auteurs Cochrane à Toronto.

Toronto - En décembre, la Faculté de médecine dentaire de l'Université de Toronto a tenu un atelier pour les auteurs Cochrane. En partenariat avec le CCC et l'hôpital Mount Sinai, 24 participants ont pu profiter d'une formation de trois jours portant sur les étapes fondamentales de la préparation et de la rédaction de revues Cochrane. Les participants étaient en provenance du sud-ouest de l'Ontario, de Montréal, de Minneapolis et de Winnipeg.

Nous tenons à remercier nos formateurs : Amir Azarpazhooh, Joseph Beyene, Rachel Couban, Nancy Santesso, Prakesh Shah, et Jo Watson. Leur expertise a été

mise en valeur dans le cadre d'exercices et de discussions. Ils ont pu également offrir une formation portant sur l'outil *Review Manager*. Nous remercions également la Faculté de médecine dentaire pour leur soutien à tous les égards.

Puisque l'intérêt fut marqué, nous prévoyons offrir cet atelier annuellement à Toronto. Pour de plus amples renseignements, consultez : [ccc.cochrane.org/training-and-events](http://ccc.cochrane.org/training-and-events). Vous pouvez également joindre Erin Ueffing ([eueffing@ohri.ca](mailto:eueffing@ohri.ca)).

**« Ce fut un atelier très intéressant. Je me sentais à nouveau inspiré et motivé (mes collègues vous le diront!). J'ai pu déjà mettre à bon escient les connaissances acquises lors de cet atelier! »**  
-participant



Amir Azarpazhooh, formateur Cochrane, animant un atelier.



UNIVERSITY OF TORONTO  
FACULTY OF DENTISTRY

**MOUNT SINAI HOSPITAL**  
Joseph and Wolf Lebovic Health Complex  
Bright Minds. Big Hearts. The Best Medicine.







## 20<sup>e</sup> édition du Colloque Cochrane, Auckland, Nouvelle-Zélande

En septembre dernier, l'équipe du CCC s'est rendue en Nouvelle-Zélande pour assister à la 20<sup>e</sup> édition du Colloque Cochrane. Ci-dessous, vous trouverez un survol des événements reliés à la formation qui ont eu lieu lors du Colloque :

### Communications orales

- Erin Ueffing, coordinatrice de la formation au CCC, a présenté un topo décrivant le projet *Dr Cochrane* qui porte sur la formation continue. On prévoit un lancement au printemps 2013. Elle a également discuté des webinaires (*Cochrane Canada Live*), des mises à jour de cette initiative, ainsi que le lancement et le développement d'autres initiatives, notamment la création de webinaires en français.

### Réunions

- Le groupe de formation et le *Trainer's Network* (Réseau de formateurs) ont tenu leurs réunions dans le cadre du Colloque. Marialena Trivella et Caroline Struthers ont été chaleureusement accueillies au sein de l'équipe en vertu du congé de maternité de Miranda Cumpston. Les formateurs ont pu partager leurs expériences et leurs méthodes d'enseignement. Les participants ont fait preuve d'une grande ouverture quant à la collaboration et le partage d'idées et de ressources, et ce, afin d'éviter des chevauchements inutiles. Il y a eu des présentations au sujet des Modules d'apprentissages (voir ci-dessus) et la manière dont ces documents pourraient être intégrés dans des programmes de formation.

### Ateliers

- Amy Drahota et Marialena Trivella ont animé un atelier portant sur les modules d'apprentissage. Les participants ont pu discuter des défis relatifs à ce genre de projet (droits d'auteurs, accès, diffusion) et comment les résoudre à l'avenir.
- Erin Ueffing a dirigé un atelier portant sur l'outil *Blackboard Collaborate* dans le contexte des webinaires Cochrane. Elle a partagé des trucs et des astuces afin de mieux animer ce genre de présentation. De plus, elle a montré les composantes clés de du logiciel *Blackboard Collaborate*.

Si vous désirez visualiser les affiches présentées lors du Colloque Cochrane édition 2012, veuillez cliquer ici : [2012.colloquium.cochrane.org/posters](http://2012.colloquium.cochrane.org/posters).

### Le Centre canadien Cochrane

**Jeremy Grimshaw,**  
Directeur  
[jgrimshaw@ohri.ca](mailto:jgrimshaw@ohri.ca)

**Mary Ellen Schaafsma,**  
Directrice Executif  
[mschaafsma@ohri.ca](mailto:mschaafsma@ohri.ca)

**Lisa McGovern,**  
Coordonnatrice  
Administrative  
[lmcgovern@ohri.ca](mailto:lmcgovern@ohri.ca)

**Catherine McNair,**  
Assistante en  
communications  
[cmcnair@ohri.ca](mailto:cmcnair@ohri.ca)

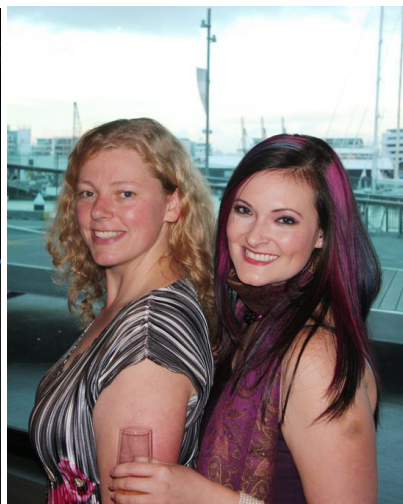
**Lori Tarbett,**  
Spécialiste en  
communications  
[ltarbett@ohri.ca](mailto:ltarbett@ohri.ca)

**Erin Ueffing,**  
Coordonnatrice  
de la formation  
[ueffing@ohri.ca](mailto:ueffing@ohri.ca)

**Eileen Vilis,**  
Courtière de  
connaissances  
[evilis@ohri.ca](mailto:evilis@ohri.ca)



Bev Shea, *Cochrane Non-Randomised Studies Methods Group* (NRSMG); Jeremy Grimshaw, CCC; et Barney Reeves, NRSMG.



Erin Ueffing, coordinatrice de la formation, CCC et Lori Tarbett, spécialiste des communications, CCC.



François Rousseau, chercheur clinique à L'Université Laval et Co-Chair du 21<sup>e</sup> Colloque Cochrane.



Lisa McGovern, coordinatrice administrative, CCC et Eileen Vilis, courtière en connaissances, CCC.



# Photos et varia



Eileen Vilis, courtière de connaissances, CCC, lors du forum de médecine familiale, Toronto, ON, 15–17 novembre 2012.



Partenaires lors du forum des partenaires tenu le 19 novembre 2012 au Southway Inn à Ottawa, ON. Dix-huit des 25 organismes ont participé (page 4).



Catherine McNair, assistante en communications, CCC, et Eileen Vilis, courtiers de connaissances, CCC, au Forum des partenaires.



Erin Ueffing, coordinatrice de la formation, CCC, Dan Otchere lors de l'atelier de formation à Toronto (page 8).



Priscilla Flynn et Ally Murji, participantes lors de l'atelier pour les auteurs Cochrane à Toronto.

## **Vous désirez nous faire parvenir un article?**

Il nous fera plaisir de publier votre article dans un prochain numéro. Veuillez communiquer auprès d'Erin Ueffing ([eueffing@ohri.ca](mailto:eueffing@ohri.ca)).

## **Formations et événements**

Volume 2, Numéro 1

janvier 2013

### **informations de contact**

**Erin Ueffing**  
Coordonnatrice de la formation  
1-613-737-8899 poste 73836  
[eueffing@ohri.ca](mailto:eueffing@ohri.ca)



*Veillez nous joindre pour toute question relative à nos activités, pour faire partie de notre liste d'envoi, ou pour une éventuelle collaboration. Nous sommes ravis de votre intérêt!*

*Si vous désirez obtenir cette lettre en anglais, veuillez communiquer avec Erin [eueffing@ohri.ca](mailto:eueffing@ohri.ca).*

**Centre canadien Cochrane**  
L'Hôpital d'Ottawa, Campus Général  
Centre de recherche et d'innovation pratique  
501, chemin Smyth, Casier 711  
Ottawa, Ontario, Canada K1H 8L6  
[ccc.cochrane.org](http://ccc.cochrane.org)

